

El mercado del CERDO en Guatemala

El mercado del CERDO en Guatemala

Este estudio ha sido realizado por Isabel Jañez,
Analista de Mercados, bajo la supervisión de la
Oficina Económica y Comercial de la Embajada de
España en GUATEMALA

Diciembre 2004

ÍNDICE

I. CONCLUSIONES	4
II. DEFINICION DEL SECTOR	5
1. Delimitación del sector	5
2. Clasificación arancelaria	5
III. OFERTA	7
1. Tamaño del mercado	7
2. Producción local	7
3. Importaciones	8
IV. ANÁLISIS CUALITATIVO DE LA DEMANDA	10
V. PRECIOS Y SU FORMACIÓN	11
VI. PERCEPCIÓN DEL PRODUCTO ESPAÑOL	11
VII. DISTRIBUCIÓN	14
VIII. CONDICIONES DE ACCESO AL MERCADO	15
IX. ANEXOS	19
1. Empresas 19	
2. Ferias	32
3. Publicaciones del sector	32
4. Asociaciones	32
5. Otras direcciones de interés	32

I. CONCLUSIONES

.....
.....
.....
.....

II. DEFINICION DEL SECTOR

1. DELIMITACIÓN DEL SECTOR

2. CLASIFICACIÓN ARANCELARIA

ARANCEL CENTROAMERICANO DE IMPORTACIÓN

PARTIDA	DESCRIPCION	DAI
1601	EMBUTIDOS Y PRODUCTOS SIMILARES DE CARNE, DESPOJOS O SANGRE; PREPARACIONES ALIMENTICIAS A BASE DE ESTOS PRODUCTOS	
1601.00.10	- DE BOVINO	II
1601.00.20	- De aves de la partida 01.05	II
1601.00.30	- De porcino	II
1601.00.80	- Otros	II
1601.00.90	- Mezclas	II
1602	LAS DEMAS PREPARACIONES Y CONSERVAS DE CARNE, DESPOJOS O SANGRE	
1602.10	- Preparaciones homogeneizadas:	
1602.10.10	- - De carne y despojos de bovino	II
1602.10.20	- - De carne y despojos de aves de la partida 01.05	II
1602.10.30	- - De carne y despojos de porcino	II
1602.10.80	- - Otras	II
1602.10.90	- - Mezclas	II
1602.20.00	- De hígado de cualquier animal	II

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

1602.3	- De aves de la partida 01.05:	
1602.31.00	- - De pavo (gallipavo)	<u>II</u>
1602.32.00	- - De gallo o gallina	<u>II</u>
1602.39.00	- - Las demás	<u>II</u>
1602.4	- De la especie porcina:	
1602.41.00	- - Jamones y trozos de jamón	<u>II</u>
1602.42.00	- - Paletas y trozos de paleta	<u>II</u>
1602.49	- - Las demás, incluidas las mezclas:	
1602.49.10	- - - Piel de cerdo deshidratada, cocida y prensada	5
1602.49.90	- - - Otras	<u>II</u>
1602.50.00	- De la especie bovina	<u>II</u>
1602.90.00	- Las demás, incluidas las preparaciones de sangre de cualquier animal	<u>II</u>

Fecha de Actualización: Julio de 2004

Fuente: Dirección General de Tecnologías de Información, en base a los Documentos proporcionados por la Dirección General de Integración y Comercio

III. OFERTA

1. TAMAÑO DEL MERCADO

Mientras que en 1990 había en Guatemala 120.600 cabezas porcinas, en 2002 la cifra sube a 1,332.000. Este sector da empleo a 105.000 personas, de los cuales 30.000 son empleados directos. APOGUA (Asociación de Porcicultores de Guatemala www.apogua.org) espera que el ritmo de consumo continúe al alza en los próximos años.

La oferta de importación de carne de cerdo sin procesar ronda el 9% del consumo nacional, cuota similar para los productos procesados.

2. PRODUCCIÓN LOCAL

La producción nacional es reducida dado que no existen áreas secas donde se pueda madurar los jamones. En el área de Quetzaltenango en el altiplano guatemalteco hay una producción artesanal al estilo español de embutidos de cerdo.

Por otra parte, las empresas productoras nacionales ofrecen embutidos para un segmento tipo clase media de la población por lo que en principio no son competencia directa de las empresas productoras españolas.

Algunas empresas han mejorado mucho su producción de jamón tipo virginia, york, etc pero no producen de manera industrial otros embutidos.

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

3. IMPORTACIONES

IMPORTACIONES GUATEMALTECAS DE EMBUTIDOS										
Partida 16.01										
Cifras en Dólares										
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	%Variación 03/02	%/Total 2003
EEUU	560.415	867.851	715.984	971.029	1.173.394	1.191.350	1.167.360	1.496.045	28,16%	32,40%
Costa Rica	26.161	27.728	63.641	34.796	7.814	65	1.551	317	-79,56%	0,01%
El Salvador	76	8.356	271.420	5.396	2.467	52.948	105.414	124.136	17,76%	2,69%
México	958.753	1.678.397	2.253.502	1.782.630	2.821.571	3.221.429	3.042.414	2.624.660	-13,73%	56,84%
España	27.278	24.987	229.883	73.739	185.159	108.036	268.910	282.226	4,95%	6,11%
Resto	17.268	3.041	386	31.376	8.370	28.306	17.700	90.290	410,11%	1,96%
TOTAL	1.589.951	2.610.360	3.534.816	2.898.966	4.198.775	4.602.134	4.603.349	4.617.674	0,31%	100,00%

Fuente: OFCOMES Guatemala, elaboración propia con datos oficiales del Banco de Guatemala

IMPORTACIONES GUATEMALTECAS DE CONSERVAS DE CARNE										
Partida 16.02										
Cifras en Dólares										
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	%Variación 03/02	%/Total'2003
EEUU	1.948.321	2.391.483	3.330.387	4.242.632	4.855.999	4.770.887	4.728.387	4.656.965	-1,51%	63,59%
Canadá	76.262	6.351	0	29.488	0	729	0	0	#iDIV/0!	0,00%
Costa Rica	59.168	19.097	104.809	69.174	3.015	40	667	4.253	537,63%	0,06%
El Salvador	90.366	197	192.435	164.474	333.359	146.680	295.823	346.871	17,26%	4,74%
Panamá	447.456	501.778	664.923	645.693	625.725	535.400	907.482	1.416.598	56,10%	19,34%
México	565.825	634.025	599.062	564.822	719.082	878.670	696.789	814.491	16,89%	11,12%
Italia	3.702	4.631	9.884	18.715	23.510	11.266	0	9.473	#iDIV/0!	0,13%
España	864	5.750	9.130	33.236	40.795	9.294	5.102	10.029	96,57%	0,14%
Resto	10.982	29.124	1.810	1.810	6.001	41.337	43.784	43.784	0,00%	0,60%
TOTAL	3.202.946	3.592.436	4.912.440	5.794.892	6.607.486	6.394.303	6.682.198	7.323.528	9,60%	100,00%

Fuente: OFCOMES Guatemala, elaboración propia con datos oficiales del Banco de Guatemala

IMPORTACIONES GUATEMALTECAS DE EMBUTIDOS DE CERDO										
Partida 16.01.00.30										
Cifras en Dólares										
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	%Variación 03/02	%/Total 2003
EEUU	993	232.419	308.739	389.302	403.200	816.327	644.432	828.133	28,51%	84,38%
Costa Rica	0	28.921	29.796	0	0	65	104	0	-100,00%	0,00%
El Salvador	0	7.963	179.761	1.168	251	0	0	0	#iDIV/0!	0,00%
México	0	1.214.439	1.771.724	1.505.308	642.359	104.375	74.666	98.858	32,40%	10,07%
Alemania	0	0	365	0	0	5.966	0	0	#iDIV/0!	0,00%
España	0	277	0	0	1.166	5.557	25.438	29.341	15,34%	2,99%
Italia	0	0	0	1.053	0	13.772	12.403	25.127	102,59%	2,56%
Resto	3	6	0	1.354	805	3.302	4.142	0	-100,00%	0,00%
TOTAL	996	1.455.104	2.289.510	1.927.981	1.047.781	949.364	761.185	981.459	28,94%	100,00%

Fuente: OFCOMES Guatemala, elaboración propia con datos oficiales del Banco de Guatemala

IMPORTACIONES GUATEMALTECAS DE CONSERVAS DE CARNE DE CERDO										
Partida 16.02.41.00										
Cifras en Dólares										
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	%Variación 03/02	%/Total'2003
EEUU	90.857	148.881	87.169	260.297	288.644	196.387	211.209	210.415	-0,38%	37,09%
Canadá	925	6.351	0	29.488	0	729	0	0	#iDIV/0!	0,00%
Costa Rica	42.505	11.792	29.727	13.767	3.015	40	69	0	-100,00%	0,00%
El Salvador	1.508	0	70.314	0	0	146.657	295.171	335.759	13,75%	59,19%
Panamá	0	0	0	0	5	336	1.870	1.530	-18,18%	0,27%
México	0	0	7.693	0	2.278	5.419	0	0	#iDIV/0!	0,00%
Italia	3.549	4.631	9.884	18.677	23.407	11.244	0	9.473	#iDIV/0!	1,67%
España	0	70	2.332	18.395	19.571	8.817	4.120	8.211	99,30%	1,45%
Bélgica	0	0	0	0	0	11.541	0	0	#iDIV/0!	0,00%
Países Bajos	0	0	0	0	1.272	0	14.003	1.892	-86,49%	0,33%
Resto	27	0	19	0	0	898	0	19	#iDIV/0!	0,00%
TOTAL	139.371	171.725	207.138	340.624	338.192	382.068	526.442	567.299	7,76%	100,00%

Fuente: OFCOMES Guatemala, elaboración propia con datos oficiales del Banco de Guatemala

IV. ANÁLISIS CUALITATIVO DE LA DEMANDA

El mercado de los embutidos en Guatemala es un mercado complicado ya que no existe cultura de consumo de este tipo de productos tal como se conoce en España. Además, no forma parte de los hábitos de consumo del guatemalteco, siendo considerado un artículo de lujo cuyo consumo está reservado para ocasiones especiales.

La carne de cerdo es un tipo de carne no demasiado cotizada en Guatemala, debido en parte a la imagen que se ha generado con las enfermedades como la peste porcina o la cisticercosis. Sin embargo, existe cada vez más, oferta de este tipo de productos, lo que ha provocado una incipiente cultura consumidora que puede tener un importante potencial.

En 1993, el consumo promedio de carne de cerdo por habitante, era de 1,41 kilos anuales. En 2003 subió a 2,86 kilos anuales. Según APOGUA (Asociación de Porcicultores de Guatemala) el aumento se produjo porque el sector ha tecnificado sus granjas. Hace una década sólo el 10% de las crianzas reunía todos los estándares de higiene y utilizaba métodos científicos, mientras que en estos momentos se sitúa en el 48%. Las granjas tecnificadas producen carne de cerdo con mayor higiene y estándares de calidad que las empíricas. Esto ha permitido que haya mayor confianza entre el consumidor habitual.

Otro de los factores que podrían haber contribuido a este aumento es la baja del precio. El kilo pasó de 1,06 € a 0,88 € en los últimos 5 años.

V. PRECIOS Y SU FORMACIÓN

Los productos cárnicos pagan en Guatemala un arancel del 15% sobre el valor CIF de la mercancía, más el 12% en concepto de Impuesto al Valor Agregado (IVA).

Partida	Descripción	Costa Rica	El Salvador	Guatemala	Honduras	Nicaragua
1601.00.10	- De bovino	15	40	15	15	15
1601.00.20	- De aves de la partida 01.05	150	40	15	15	15
1601.00.30	- De porcino	35	40	15	15	15
1601.00.80	- Otros	15	40	15	15	15
1601.00.90	- Mezclas	35	40	15	15	15
1602.10.10	- - De carne y despojos de bovino	15	40	15	15	15
1602.10.20	- - De carne y despojos de aves de la partida 01.05	150	40	15	15	15
1602.10.30	- - De carne y despojos de porcino	15	40	15	15	15
1602.10.80	- - Otras	15	40	15	15	15
1602.10.90	- - Mezclas	15	40	15	15	15
1602.20.00	- De hígado de cualquier animal	15	40	15	15	15
1602.31.00	- - De pavo (gallipavo)	40	40	15	15	15

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

1602.32.00	- - De gallo o gallina	40	40	15	15	15
1602.39.00	- - Las demás	40	40	15	15	15
1602.41.00	- - Jamones y trozos de jamón	35	40	15	15	15
1602.42.00	- - Paletas y trozos de paleta	35	40	15	15	15
1602.49.90	- - - Otras	35	40	15	15	15
1602.50.00	- De la especie bovina	15	40	15	15	15
1602.90.00	- Las demás, incluidas las preparaciones de sangre de cualquier animal	15	40	15	15	15

VI. PERCEPCIÓN DEL PRODUCTO ESPAÑOL

De los productos tradicionales de exportación española de embutidos y cárnicos del cerdo nuestra competencia es la italiana. El resto de importaciones no corresponden a productos de nuestra competencia directa y proceden de México, El Salvador y EEUU.

Se pueden encontrar en el mercado guatemalteco algunos productos, producidos con tecnología española, pero una gran parte no proceden de España sino de las plantas en Latinoamérica de las empresas españolas. Destaca “Campofrío” que tiene plantas en Santo Domingo y México.

Del Pozo, Revilla, La Alegría Riojana, Noel o Navidull han iniciado sus ventas en Guatemala, directamente desde España.

VII. DISTRIBUCIÓN

La distribución de productos embutidos en el país se realiza no sólo en supermercados y grandes superficies sino también en pequeñas tiendas tipo gourmet instaladas en diferentes centros comerciales.

VIII. CONDICIONES DE ACCESO AL MERCADO

REQUISITOS DE IMPORTACIÓN

La entrada en Guatemala de productos cárnicos está autorizada con una serie de requisitos que se deben cumplir.

En primer lugar, se necesita la obtención de un **registro sanitario** de cada uno de los productos que se van a importar. El trámite lo puede realizar también el importador que además, para poder ser el distribuidor tiene que tener una licencia sanitaria para almacenar productos alimenticios de consumo humano, extendida por el Centro de Salud más cercano al domicilio de la empresa.

El expediente de solicitud del registro se presenta en la Ventanilla Única del Laboratorio Nacional de Salud (LNS).

Unidad de Autorizaciones Sanitarias
Departamento de Registro y Control de Alimentos,
Lic. Guillermo Solórzano, Jefe del Departamento
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
11 Avenida A 11-57 Zona 7 Finca La Verbena. GUATEMALA
Tfno: 502-2471 9958 y 2440 9500 Fax: 502-2440 9500
E-Mail: drca@intelnet.net.gt

Laboratorio Nacional de Salud
Soraida Morales Monroy, Directora
Finca Bárcenas Km 22 Carretera al Pacífico
Tfno: 502-6630 6017 Fax: 502-6630 6011
E-Mail: lns@intelnett.com

Junto con el formulario de solicitud del registro sanitario de referencia para alimentos importados, DRCA-21, en original y dos copias se deben de presentar la etiqueta original y la licencia sanitaria del importador o distribuidor o importadores y distribuidores del producto si el fabricante no cuenta con establecimiento de alimentos en Guatemala.

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

En el formulario se deberá de incluir la composición cualitativa del alimento procesado, es decir ingredientes y aditivos, en orden decreciente de concentración en el producto final.

El interesado deberá de presentar en el LNS 2 muestras individuales en presentación original por cada alimento. Cada muestra debe de tener 200 gramos o mililitros como mínimo.

La concesión del registro sanitario de referencia tiene una vigencia de cinco años e implica que durante esos cinco años las características de la muestra original presentada deben de mantenerse para que el registro no sea cancelado.

El costo del derecho de registro y análisis es de 630 Quetzales (unos 63 €).

El tiempo promedio de la tramitación es de entre un mes y medio y dos meses.

En segundo lugar, por ser productos de origen animal, se necesita una **licencia zoosanitaria de importación** emitida por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), que se obtiene rellenoando un formulario, junto al que habrá que presentar lo siguiente:

- Certificado de pureza y libre venta del país de origen
- Certificado de origen
- Certificado zoosanitario oficial, emitido en el país de origen
- Certificado microbiológico en el que se debe de hacer constar que los productos carecen de la presencia de una lista de enfermedades.

En el listado del Ministerio se recoge la Nota siguiente:

“Este permiso tiene una vigencia de 30 días calendario y valdrá sólo para un embarque, salvo observación especial. El MAGA (Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación), se reserva el derecho a realizar una inspección oficial por medio de un funcionario de esta Unidad (Unidad de Normas y Regulaciones) a las plantas procesadoras, rastros y bodegas en el país de origen cuando el caso lo amerite”.

Esta licencia se requiere, para cada embarque que entre en Guatemala. El certificado lo tramita la empresa importadora, quien tiene que tener un médico veterinario responsable que firme la solicitud de certificación.

En la práctica están circulando en el mercado productos de origen animal españoles sin que se hayan producido inspecciones en España, de planta, bodega o rastro alguno. Sin embargo, ello no quiere decir que en un momento determinado las autoridades no lo consideren necesario.

Existe una normativa obligatoria de etiquetado, pero es de carácter general y similar a las normas internacionales.

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

 Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social	Dirección de Regulación, Vigilancia y Control de la Salud Registro Sanitario de Referencia	Formulario
<i>Llenar hasta la sección 1</i>		
FECHA DE PRESENTACIÓN: DIA: <input type="text"/> <input type="text"/> MES: <input type="text"/> <input type="text"/> AÑO: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	TIPO DE REGISTRO: NACIONAL <input type="checkbox"/> NUEVO <input type="checkbox"/> IMPORTADO <input type="checkbox"/> RENOVACIÓN <input type="checkbox"/>	PARA RENOVACIÓN: No. de REGISTRO SANITARIO: <input type="text"/>
1- IDENTIDAD ADMINISTRATIVA		
1.1 No. de LICENCIA SANITARIA		
1.2 APELLIDOS Y NOMBRES O RAZÓN SOCIAL DEL TITULAR DEL REGISTRO		
1.3 APELLIDOS Y NOMBRES O RAZÓN SOCIAL DEL FABRICANTE		
1.4 APELLIDOS Y NOMBRES O RAZÓN SOCIAL DEL IMPORTADOR O REPRESENTANTE		
1.5 DIRECCIÓN EXACTA DE LA FABRICA O INDUSTRIA		
1.6 TELEFONO	1.7 FAX	1.8 EMAIL
1.9 NUMERO DE PRODUCTO	1.10 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	
1.11 MARCA DEL PRODUCTO		
1.12 REPRESENTANTE LEGAL	FIRMA Y SELLO	
NOMBRE: <input type="text"/>		
<i>Las siguientes casillas son para uso oficial</i>		
2- VERIFICACION DE REQUISITOS DE TRAMITE		
2.1 IDENTIDAD ADMINISTRATIVA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	2.2 CANTIDAD ADECUADA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	2.3 ETIQUETA ORIGINAL <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> POSCERTEO
2.4 LICENCIA SANITARIA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	2.5 CONDICIÓN ADECUADA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	2.6 LEGIBILIDAD <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
3- IDENTIDAD TECNICA		
3.1 VIGENCIA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	3.2 ALERTA ROJA DRCA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	3.3 CERTIF. LIBRE VENTA NO CONFORMARIEDAD Y EMITIDO POR AUTORIDAD SANITARIA <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> SI
3.4 CORRESPONDENCIA DE INFORMACIÓN <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	3.5 CORRESPONDENCIA DE INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	3.6 CORRESPONDENCIA ETIQUETA MUESTRA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
3.7 COMPOSICIÓN CUALITATIVA DE INGREDIENTES EN ORDEN DECLARANTE <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	3.8 ADVERTENCIAS <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> N/A	3.9 ADVERTENCIAS <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> N/A
CARACTERIZACIÓN DE PRODUCTO		
3.10 GENERAL <input type="text"/>	3.11 Naturaleza de producto por riesgo <input type="checkbox"/> bajo <input type="checkbox"/> alto	
ASIGNACION DE PROCESO ADMINISTRATIVO		
<input type="checkbox"/> OAP <input type="checkbox"/> OPAR	Estimado usuario: Si su producto fuera dictaminado para otorgamiento inmediato del número de registro (OAP) o después del análisis por riesgo (OPAR) y la evaluación completa dictaminara desfavorablemente usted debe acatar las instrucciones del Departamento de Regulación y Control de Alimentos las que estarán ajustadas a lo que para el efecto establece el Código de Salud y sus reglamentos respectivos.	<input type="checkbox"/> RSPE <input type="checkbox"/> OPA
ENTRADO (FIRMA Y SELLO)		
Codificación <input type="text"/>		

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

Descripción de Procedimientos Administrativos		
Siglas	Significado	Descripción
OAP	Otorgamiento con Análisis Posterior	El trámite dictaminado bajo esta categoría recibirá el número de registro sanitario de referencia en forma inmediata. La certificación de Registro Sanitario le será enviada por correo al haberse completado la marcha analítica correspondiente.
OPAR	Otorgamiento Por Análisis de Riesgo	El trámite dictaminado bajo esta categoría recibirá el número de registro sanitario de referencia después del dictamen favorable del el Laboratorio Nacional de Salud bajo criterio de riesgo de la muestra. La certificación de Registro Sanitario le será enviada por correo al haberse completado la marcha analítica correspondiente.
OPA	Otorgamiento Previo Análisis	El trámite dictaminado bajo esta categoría recibirá la certificación de registro sanitario de referencia después que el Laboratorio Nacional de Salud realice la marcha completa para el establecimiento del patrón de referencia. La certificación de Registro Sanitario le será enviada por correo al haberse completado la marcha analítica correspondiente.
RSPA	Rechazo Sin Previo Análisis	El trámite dictaminado bajo esta categoría será rechazado y el usuario quedará responsable de cumplir el o los requisitos que se requiera para iniciar de nuevo el trámite de registro.
RECHAZO SIN PREVIO ANÁLISIS (RSPA)		
Motivo	Indicación	
<input type="checkbox"/> Empresa en alerta por el DRCA.	Solicitar reinspección al Departamento de Regulación y Control de Alimentos.	
<input type="checkbox"/> Anomalías en la Licencia Sanitaria	Establecer en el Departamento de Regulación y Control de alimentos la causa de la anomalía.	
<input type="checkbox"/> Correspondencia etiqueta-muestra	Corregir la etiqueta describiendo adecuadamente el producto que está dentro de el envase.	
<input type="checkbox"/> Composición cualitativa	Declarar los ingredientes en forma decreciente.	
<input type="checkbox"/> Declaración de colorantes	Los colorantes utilizados deben declararse en la etiqueta.	
<input type="checkbox"/> Concentración de aditivos y preservantes	Nombre y concentración (%) de los aditivos y preservantes utilizados.	
<input type="checkbox"/> Substancias con restricciones	Deben eliminarse de la formulación las sustancias con restricciones sanitarias.	
<input type="checkbox"/> Carencia de algún documento de trámite	Obtener el documento indicado.	
<input type="checkbox"/> Muestra inadecuada	Deberá presentarse una muestra adecuada en tamaño y condiciones.	
<input type="checkbox"/> Otro		
<input type="checkbox"/> Otro		
DICTAMEN FINAL		
RÉSULTADO DE TRAMITE APROBADO <input type="checkbox"/> REPROBADO <input type="checkbox"/> NUMERO DE REGISTRO ASIGNADO O RENOVADO <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		FIRMA Y SELLO
PAPELERIA QUE DEBE ADJUNTAR PARA PRODUCTOS IMPORTADOS		
1. Certificado de Libre Venta no consularizado. 2. Etiqueta original. 3. Copia legalizada de la Licencia Sanitaria como distribuidor. 4. Original y dos copias del expediente completo.		
PAPELERIA QUE DEBE ADJUNTAR PARA PRODUCTOS NACIONALES		
1. Copia legalizada de la Licencia Sanitaria como fabricante emitida por el DRCA. 2. Proyecto de etiqueta formal. 3. Original y dos copias del expediente completo.		

IX. ANEXOS

1. EMPRESAS

PROCESADORAS DE CARNE DE DIFERENTES TIPOS

AGRICOLA COMERCIAL, S.A.

Salvador Ramírez Leal

Calz. Aguilar Batres 22-75, Zona 12, GUATEMALA

Tlfno:2473-1325, 2473-1159 Fax: 2473-1186

Actividad: Producción. Productos: planta procesadora de carne

ALIMENTOS CAMPEON

Ana M^a de Erkelens, Gerente General

22 Calle 13-80, Zona 11, GUATEMALA

Tlfno:2442 4002; 2476-2327 Fax: 2442 3996 E-Mail: campeon@citel.com.gt

Actividad: Fabricación Productos: alimentos, carne, embutidos, mariscos, aves, hamburguesas, papas fritas, comida preparada y porcionada, salsas, aderezos, abarrotes y suministros

ALIMENTOS INDUSTRIALES SANTA LUCIA, S.A.

Sr. Rodolfo Lorenzana, Gerente General

Km. 18.5 a San Juan Sacatepéquez, Granja Lorenzana , MIXCO

Tlfno:5593-0283, 5597-3490, 5597-7209 Fax: 5593-0283

Actividad: Fabricación Productos: embutidos: jamones, chorizos, salchichas, salchichones, carnes ahumadas

ASTORIA

Sr. Alfredo Rimmel, Gerente General

Km. 18.5 Ruta a El Milagro, Zona 19, GUATEMALA

Tlfno:5594-8687, 5594-8691 Fax: 5594-9219

Actividad: Producción y Distribución Productos: embutidos carne de ganado vacuno, despiece, matadero

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

CAFINCO

Diagonal 6, 14-83, Zona 10, GUATEMALA

Tlfno:2368-1857 Fax: 2337-2461

Actividad: Producción y Distribución **Productos:** carne de res, marrano, embutidos, pavos, pollos y otros, carnes finas de exportación

CARNES PROCESADAS, S.A.

Dr. Francisco Alfredo Arredondo Mendoza, Gerente General

Km. 5.5 Ctra. al Atlántico, Zona 17, GUATEMALA

Tlfno:2256-0415, 2256-0169, 2256-0193 Fax: 2256-4633

Actividad: Producción **Productos:** embutidos "Bremen" EXGUAPAGRA: planta procesadora de carnes de exportación.

CINCO PUEBLOS, S.A.

Sr. Ricardo Enriquez, Gerente General

Calz. Roosevelt 32-67, Zona 11, GUATEMALA

Tlfno:5599-4791, 5599-4794, 5599-4796 Fax: 5599-4789

Actividad:Fabricante, Distribuidor **Productos:** embutidos "Hickory", jamones, carnes frescas, carnes preparadas. 3 tiendas Dixi-Deli

DELICA, S.A.

Sr. Carlos Vögel, Gerente General

14 Ave. 5-12, Zona 14, GUATEMALA

Tlfno:2368-1153, 2337-2148, 2333-4341 al 3 Fax: 2337-0734

Actividad: Fabricante, Distribuidor **Productos:** embutidos: jamones, chorizos, salchichas, salchichones, carnes, despiece distribuidores de conservas, mermeladas... Productos Gourmet

DISTRAL

Sr. Guillermo Noguera, Gerente General

Av. Hincapié 2-17, Zona 13, GUATEMALA

Tlfno:2331-8749, 2332-2028 Fax: 2332-2028

Actividad: Fabricante, Distribuidor **Productos:** embutidos, jamones, quesos

EMPACADORA LA BLANCA

Ing. Fernando Alai, Gerente General

14 Calle 0-14, Zona 1, GUATEMALA

Tlfno:2238-3861, 2251-6414 Fax: 2251-0431

Actividad: Fabricante **Productos:** embutidos, carnes y lácteos

EMPACADORA PERRY

Srta. Alicia Perry, Gerente General

33 Calle 0-73, Zona 3, GUATEMALA

Tlfno:2471-1209, 2471-1626, 2471-1785, 86 y 87 Fax: 2472-1572

Actividad: Fabricante **Productos:** embutidos y carnes

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

EMPACADORA TOLEDO

Ing. Hector Rivera, Gerente General

49 Calle 21-80, Zona 12 Col. Los Cedros, GUATEMALA

Tlfno: 2477-5651, 2477-4882, 2479-2341 Fax: 2479-2346

Actividad: Fabricante Productos: embutidos, carnes

LE COCHON

Ing. Francisco José Escobar, Gerente General

Av. Hincapié 14-27, Zona 13, GUATEMALA

Tlfno: 2360-6391 Fax: 2360-6391

Actividad: Fabricante. Productos: embutidos, jamones cocidos y crudos, salchichones, salamis, salchicas, longanizas, chorizos, chicharrones, carnes frescas de cerdo y pollo, café

PAVOS CHUMPIS

Licenciado Nery López, Gerente Administrativo

Calzada Roosevelt 34-38, zona 7, GUATEMALA

Tlfno: 5591 40 85 Fax: 5593 02 66

Actividad: Fabricantes Productos: Criadores de pavos, productores de embutidos de pavo (actividad principal), productores de ganado porcino, cerdo en canales o piezas* 100% inseminación artificial en ganado porcino.

SANTILLANA FARM

Ing. Julio Tejada Castillo, Gerente General

20 Calle 10-47, Zona 10, GUATEMALA

Tlfno: 2337-2390, 2337-2571, 2368-0639, 2368-0332, 2591-2993

Fax: 2368-0639, 2337-2390

Actividad: Fabricante Productos: embutidos y carnes, jugo naranja, lácteos (crema, queso, leche, mantequilla)

IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES GUATEMALTECOS DE ALIMENTOS

ANTIGUA, S.A.

Contacto: Lic. Antonio Teruel Cargo: Gerente

Ctra. Roosevelt Km. 15, Zona 2 de Mixco, C.C. Molino Local 116 Nivel 3; GUATEMALA

Tel.: 2435-3922, 2435-3570 Fax: 2435-3921

E-Mail: antiguasa@guate.net.gt Home Page: No Actividad: Imp. Productos: alimenticios, bebidas, dulces, bombones, chocolates, galletas, frutas y vegetales enlatados, conservas, jugos, sopas, bebidas instantáneas, vinos, aceite de oliva, embutidos

BUBIS

Contacto: Ana de Selesnick Cargo: Gerente

5a. Avenida 13-38, Zona 1; GUATEMALA

Tel.: 2238-1785; 2230-0136 Fax: 2365-7376

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

Actividad: Imp. **Productos:** alimenticios, conservas, dulces, aceite de oliva "Goya"
*Interesados en recibir información y cotizaciones de productos alimenticios españoles

CLUB DE COMPRAS

Contacto: Lic. Alejandro Nazor; Héctor Pinto **Cargo:** Gerente
27 Ave. 6-50, Zona 11 Las Majadas Sur; GUATEMALA
Tel.: 2473-8062 al 65 **Fax:** 2473-8064

E-Mail: alejandro.nazor@lafragua.com

Home Page: <http://www.clubcoenlinea.com>

Actividad: Imp. **Productos:** grandes superficies, hipermercado, alimenticios: carne, pollo, pescado, alimentos perecederos, alimentos congelados, panadería y pastelería, embutidos y jamones, congelados, refrigerados, frutas y verduras a granel, rosticería, panadería (pan recién horneado), delicatessen (quesos y embutidos finos), abarrotes, deli club (fuente de sodas), vinos y licores, ferretería, muebles, audio y video, computadoras, hogar, mascotas, , joyería, farmacia, artículos para limpieza, lácteos, electrodomésticos, ropa, productos de ocasión y regalos, accesorios para automóviles, deportes, artículos de cuero, belleza, aparatos electrónicos, artículos oficina, llantas, muebles para el hogar, artículos de tocador, farmacéuticos, artículos deportivos, alimentos para perros y otras mascotas, software, jardinería, *concepto almacenes para socios (club de compras)

COMERCIAL AGROPECUARIA EUROPEA, S.A. - COMAPE

Contacto: Ing. Roberto Vergoossen **Cargo:** Gerente General
Km. 14 1/2 Carretera a El Salvador, Centro Empresarial Gran Plaza, Bodega 218, Puerta Parada, Santa Catarina Pinula; GUATEMALA
Tel.: 6685-25345/36/37 **Fax:** 6685-2538

E-Mail: comape@terra.com.gt **Home Page:** no

Actividad: Imp. **Productos:** quesos europeos, lácteos marca Presidente, embutidos, cerveza

COMERCIO EXTERIOR HISPANO GUATEMALTECO, S.A.

Contacto: Estuardo Cobo; Alfonso Cobo **Cargo:** Gerentes
12 Ave. 29-52, Zona 5 San Pedrito, Oficina B; GUATEMALA
Tel.: 2360-4394; 2331-4634; 2369-3362 **Fax:** 2360-4394

E-Mail: comesa_guate@hotmail.com ; alcobo@hotmail.com **Home Page:** no

Actividad: Imp. **Productos:** productos alimenticios, vinos, aceite de oliva "La Carrera", galletas, caramelos, dulces, mermeladas, chocolates, dulces sin azúcar, productos de limpieza, productos para diabéticos. Invernaderos Solplast

COMPAÑÍA DE DISTRIBUCION CENTROAMERICANA, S. A.

Contacto: Jorge Aguilar Caridi; Jorge Eduardo Cruz
Cargo: Director Comercial; Gerente comercial alimentos
4 Calle 0-74 Zona 13 (Pamplona); GUATEMALA

Tel.: 2285 9606 **Fax:** 2475 5255 **E-Mail:** jcruz@codicasa.com ;
codicasa@codicasa.com.gt **Home Page:** <http://www.codicasa.com>

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

Actividad: Imp. **Productos:** artículos para el hogar, bombillas eléctricas, licores, distribuidores de productos de consumo diario, representantes de casas extranjeras, pañales desechables, vinos, licores, productos alimenticios, leche en polvo, latas y conservas, cosméticos, comidas y accesorios y artículos para bebé "Gerber", embutidos, confitería: caramelos y dulces "Chupa-Chups" "Ambrosoli", chocolates, cosméticos, perfumería, hogar, ropa, electricidad, mercadería en general, productos de consumo: limpieza, betunes, bombillas, cepillos dentales, aceites lubricantes, aromatizantes *Valformosa, Molinera, Chupa-Chups, Gerber, Plumrose, Buchanan's, Black&White, Tequila Don Julio, Old Parr, White Horse, Skyy Vodka, Grodon's, Calvet, Viña San Pedro, Castillo de Molina

COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA INTERNACIONAL

Contacto: Edmundo Fernández; Emilio Velázquez **Cargo:** Gerente General

2a. Avenida 29-71, Zona 3; GUATEMALA

Tel.: 2472-2411 al 13 Fax: 2472-2409

E-Mail: erfernandez@intelnett.com ; codinter@terra.com.gt **Home Page:** No

Actividad: Imp. **Distr. Productos:** alimenticios: conservas, aceite de oliva, champiñones, atún, cereales, cereales consumo: vaso y cucharitas desechables, papel aluminio, esponjas y abrasivos, desodorantes ambientales, lavaplatos, betunes para calzado, desinfectantes, detergentes, jabones de tocador, limpieza para el hogar, artículos para el hogar, artículos aluminio para el hogar, juguetes (pelotas "Salver", juegos de salón "Ronda", Muñecas "Roxana", "Jumbo Toys", naipes), artículos escolares, libros para pintar, biberones y mamones, baberos, limpieza, pañales desechables (d) naipes, alimenticios, conservas, jugos , escoba *les interesan educativos

COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA , S.A.

Contacto: Ricardo Santizo **Cargo:** Gerente

1a. Avenida 2-51, Zona 1 Interior 16; BOCA DEL MONTE; GUATEMALA

Tel.: 2448-9111 Fax: 2448-9121

E-Mail: ricardosantizo@codisa.com.gt ; secretariagerencia@codisa.com.gt **Home Page:** no

Actividad: Imp. **Productos:** artículos para el hogar, productos alimenticios, conservas "Del Monte" y "La Sirena", mariscos enlatados "Calvo", productos "Betty Croker", aceite de oliva "Sensat", leche "Dano y Klim", café "Musun", especias "Mc Cormick", yogurt y postres "Pascual", galletas, confitería, caramelos "Arcor", representantes de casas extranjeras, vinos, licores, máquinas de juego, productos de consumo, jabón "Batex", bolígrafos "Bic", servilletas y papel higiénico, higiene, toallas sanitarias, pañales desechables, accesorios de tocador, crayones "crayola", shampoos, snacks (boquitas), esponja para baño

DELIMPORT, S.A. LA RACLETTE - LA CHAUMERI

Contacto: Milthon Cárdenas **Cargo:** Gerente

6a. Avenida 14-09, Zona 9 y 8 Av 18-01 Z-10 C.Com.GourmetC No.9ª ; GUATEMALA

Tel.: 2334-2497; 2334-5018; 2334-2497; 2331-5002; 2360 04 99

Fax: 2334-2496; 2360-0449

E-Mail: delimport@guate.net; milthon.cardenas@delimport.com

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

Home Page: no

Actividad: Imp. **Productos:** vinos, cava, licores, productos gourmet, alimenticios, latas y conservas, jamón serrano y productos cárnicos (salami y embutidos), quesos, dulces, jaleas "Helios", pepinillos y espárragos "Olarra", panadería especial *Interesados en aceite de oliva, alcaparras, aceitunas, pero no a granel sino ya envasadas para consumo final. Tres tiendas, venden aceite de oliva italiano

DEPOSITO DE PESCADO

Contacto: Luis Lago Goyanes **Cargo:** Gerente

3a. Avenida 17-05, Zona 14, Edificio Casa Alta, Local 103; GUATEMALA

Tel.: 2366-1038 Fax: 2255-8616

E-Mail: lago@terra.com.gt ; lago@internetdetelgua.com.gt **Home Page:** no

Actividad: Imp. **Productos:** alimenticios españoles, jamones, conservas, embutidos, vinos, aceites, aceite de oliva "Cordoliva y Abril", quesos, garbanzos, aluvias cocidas (fabada), comercializadora de mariscos y pescado, distribuidores de productos de consumo diario

DISTRIBUCIONES GARESA, S. A.

Contacto: Pedro de Jesús España Polanco **Cargo:** Presidente

4 Ave. 3-23 Zona 10; GUATEMALA

Tel.: 2331-9072, 2332-4382, 2332-2195 Fax: 2361-7368

E-Mail: grupogyk@quik.guate.com; grupogyk@intelnet.net.gt **Home Page:** No

Actividad: Imp. **Productos:** representantes de casas extranjeras, productos alimenticios: aceitunas, leche en polvo "Ceteco", conservas (enlatados) Miguel´s. "Frutalia", confitería, consumo, limpieza, alcaparras, aceite de oliva "Flor de la Loma" *Interés en aceitunas presentación de bombona y latas de 5 a 10 kilos. También están interesados en espárragos y champiñones españoles

DISTRIBUIDORA ALCAZAREN

Contacto: Lic. Mariano Vadillo; Jose María Portabella; Martín García

Cargo: Gerente General; Gerente Administrativo

5a. Avenida 13-43, Zona 9; GUATEMALA

Tel.: 2360-6060 y 2360-0020 Fax: 2334-3973

E-Mail: mARIANO.vadillo@alcazaren.com.gt ; gerencia.alcazaren@alcazaren.com.gt ; martín.garcia@alcazaren.com.gt ; laura.maldonado@alcazaren.com.gt

Home Page: <http://www.alcazaren.com.gt>

Actividad: Imp. **Productos:** licores "Teichenne", cavas "Freixenet", vinos españoles "Viña Albali", "Angel Camacho,", "Marqués de Riscal", brandy, alimenticios, aceites y grasas comestibles, latas y conservas "Curvera", aceite oliva y aceitunas "Carbonell", conservas de pescado y mariscos, aceitunas, espárragos, mermeladas, pimientos, champiñones, cocktail de frutas; productos dietéticos, zumos de frutas, aguas minerales y bebidas sin alcohol, cerveza, vinos espumosos, cava, de mesa, con denominación de origen *Garavilla, Gaitero Teichenne

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

DISTRIBUIDORA BACO, S.A.

Contacto: Fernando Luna Waldheim; Alejandro Bonilla

Cargo: Gerente General

15 Avenida 29-28, Zona 13, Col. La Libertad; GUATEMALA

Tel.: 2333-8500, 2333-8510, 2333-8582, 2333-4750 **Fax:** 2333-8584

E-Mail: baco@baco.com.gt ; flw@baco.com.gt ; abonilla@baco.com.gt

Home Page: No

Actividad: Imp. **Productos:** alimenticios, vinos, licores "Grants, Glenfiddich, Robbie Deu, Marie Brizard, Sauza, Danzka", delicatessen, conservas. Vinos españoles: Soldepeñas y El Coto, muebles de jardín a través de "Jardín y Casa" en Plaza Decorísima

DISTRIBUIDORA BERCIAN Y SOLIS, S.A.

Contacto: Juan Francisco Solís Rojas **Cargo:** Gerente

12 Avenida 8-65, Zona 1; GUATEMALA

Tel.: 2232-2633; 2232-5466 **Fax:** 2238-3543

E-Mail: bersol@uate.net.GT **Home Page:** no

Actividad: Imp. Distr. **Productos:** distribuidores de productos de consumo diario, alimenticios, aceites comestibles, aceite de oliva "Ballester", aceitunas, alcaparras, sardinas, tomates enlatados conservas españolas *antes importaban directamente de España, ahora siguen trayendo los productos españoles pero a través de Miami. Consolidan carga allí, porque el precio sale demasiado alto desde Españ ** Siguen interesados en importar directamente aceitunas de España

DISTRIBUIDORA CATADOR - FOINDESA

Contacto: Ing. Juan Jansa Bianchi **Cargo:** Gerente General

Av. Las Americas 18-81, Zona 14 Edif. Columbus Center Nivel 8; GUATEMALA

Tel.: 2363-2204, 2363-2194, 2363-2204, 2366-7994, 2366-7995 **Fax:** 2363-1004

E-Mail: ventas@catadorenlinea.com

Home Page: <http://www.catador.com.gt>

Actividad: Imp. Distr. **Productos:** vinos españoles (Rivera del Duero, Marques de Caceres, Chivite, Vega Sicilia, Alion, Abadia Retuerta, Yllera, Fariña, Tinto Zamora, Viña Cantosan - Rueda) y franceses (de todas las denominaciones de origen, envasados en el Chateau), licores (Bardinet), cava (Codorniu), conservas alimenticias (aceitunas, aceite), productos de consumo

DISTRIBUIDORA COMERCIAL AMERICANA, S.A.

Contacto: Lic. Rogelio Pérez Ochoa; José Schoembeck; Lilia de Micheo **Cargo:** Gerente General; Gerente Ventas; Gerente Marca

26 Calle 7-19, Zona 11; GUATEMALA

Tel.: 2476-2330, 2476-3426 **Fax:** 2476-5880

E-Mail: gerencia@dcasa.com.gt **Home Page:** No

Actividad: Imp. **Productos:** productos consumo, jabones de tocador, betunes para calzado, limpieza, cuidado personal, desinfectantes, alimenticios, compotas, especias y condimentos "McCormick", cereales, leche "Coast" y "Dos Pinos", pastas, confitería, perfumería, toallas "Hilasal", pastas para lustrar zapatos, acoplamientos,

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

refrescos, bebidas hidratantes, cerveza mexicana "Tecate" (3.000 Cajas de 24 latas al mes), vinos

DISTRIBUIDORA DE LICORES LA NACIONAL, S.A.

Contacto: Alvaro Salguero; Lic. Carlos González; Lic. Luis E. Portillo; Luis Archila

Cargo: Gerente Div. Internacional; Gerente Marca Vinos Importados

Ctra. Roosevelt 4-81, Zona 1 Km. 16.5; MIXCO, GUATEMALA

Tel.: 2436-9632, 2437-9979 **Fax:** 2436-9632, 2436-9633, 2437-9956

E-Mail: gonzaljc@licorera.com.gt ; sierral@licorera.com.gt ; portill@industrias-licoreras.com

Home Page: <http://www.industrias-licoreras.com>

Actividad: Imp. Distr. **Productos:** licores nacionales y extranjeros, cava "Segura Viudas", vinos Rioja "Faustino", "Allende", "Artado Diamante", "Ribera del Duero": Tinto Pesquera, Prado Rey; conservas, alimenticios *Ron Zacapa Centenario, Botrán, Venado Especial, Ron Colonial, Quezalteca Especial, Old Friend, Sir Mack Royal, Havaba Club, Smirnoff, Tarapacá, Catto's, Segura Viudas, Flor de Caña, Jim Beam, Cinzano, J&B, Bailey's, Riunite

DISTRIBUIDORA EQUIS, S.A. (ALMACEN COTO ESCOBAR)

Contacto: Ing. Salvador de La Cerda **Cargo:** Gerente

20 Calle 7-64, Zona 11, Colonia Mariscal; GUATEMALA

Tel.: 2474-4401 **Fax:** 2473-0777

E-Mail: dixsa@intelnet.net.gt ; torc2001@intelnet.net.gt **Home Page:** no

Actividad: Imp. **Productos:** alimenticios, vinos, licores, conservas, limpieza, confitería, aceite de oliva "Ybarra", aceitunas, mayonesa, mariscos enlatadas "Vigilante", turrónes y chocolates

DISTRIBUIDORA FERNANDEZ, S. A.

Contacto: Edmundo Fernández **Cargo:** Gerente General

29 Calle 1-43, Zona 3; GUATEMALA

Tel.: 2471-1280, 2471-1263, 2471-6528 **Fax:** 2471-1263

E-Mail: erfernandez@intelnett.com **Home Page:** No

Actividad: Distr. Imp. **Productos:** artículos para dibujo, artículos para el hogar, artículos para niños, niñas, artículos para regalo, artículos plásticos, artículos sanitarios en general, artículos y útiles para oficina, bombillas eléctricas, cepillos dentales, concentrados alimenticios para animales, cosméticos, proveedores de productos, hobbies, insecticidas, jugueterías, lámparas, papel de aluminio, productos alimenticios: conservas, enlatados: sardinas, atún, salsas, verduras enlatadas, cereales, jugos, refrescos, chocolates, caramelos, confitería, distribuidores de productos de consumo diario, representantes de casas extranjeras, vajillas para mesa, vasos de vidrio *Su línea más fuerte es la de galletas, caramelos, jugos y conservas **Importan de los U.S.A, México y Centroamérica ***tiene registrada la marca JIJONA desde 1.987 Mismos que Compañía Distribuidora Continental (Codigo) y Plastymet

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

DISTRIBUIDORA INTERAMERICANA DE ALIMENTOS, S.A.

Contacto: Lic. Francisco Dionisio Cargo: Gerente
6a. Ave. 33-44, Zona 11 Las Charcas; GUATEMALA
Tel.: 2476-2176, 2476-2314, 2473-2783 Fax: 2473-5913
E-Mail: dia@dia.com.gt Home Page: <http://www.dia.com.gt>
Actividad: Distr. **Productos:** productos de consumo: galletas "Gama", Harina "Gold Medal", pastas "Ina", aceite "Capullo", conservas, cereales, limpieza

DISTRIBUIDORA MARTE, S. A.

Contacto: Angel Balbás; Edy Whal, Rosa María Flores Cargo: Gerentes
6a. Avenida 12-73, Zona 10 ; GUATEMALA
Tel.: 2360-1621; 2360-5270; 2332-4647; (Zona 13 2285-9600)
Fax: 2332-2540 (Zona 13 2475-5253)
E-Mail: ewahl@umbral.com.gt ; rflores@dmarte.com ; sciente@dmarte.com
Home Page: <http://www.dmartecom>
Actividad: Imp. Distr. **Productos:** licores en general "Becks, Amaretto Disaronno, Stolichnaya, Vat69, Grand Marnier, Tanqueray, Johnnie Walker, Amper, Sichel, Hennessy, Herradura", vinos: "Carta de Plata, Casillero del Diablo, Lopez", Cava "Castellblanch, Codorniu", cerveza "Heineken"

DISTRIBUIDORA MARTINEZ Y LODOS

Contacto: Augusto Espinosa: Alma de Lam Cargo: Gerente Genral; Subgerente General; Dpto. Importaciones
2a. Calle 31-40, Zona 7; GUATEMALA
Tel.: 2431-2690, 2431-3162, 2432-7451 y 56 Fax: 2431-3249
E-Mail: martinezylodos@hotmail.com ; almalam2001@hotmail.com
Home Page: No
Actividad: Imp. **Productos:** consumo: papel aluminio "Diamond Foil" "Reynolds", bolsas plásticas "Handi Wrap", servilletas y papel toilet "Scott", vinos, electrodomésticos, productos alimenticios "Angel Camacho", "Borden", aceitunas "Fragata", aceite de oliva "Sensat" y "Sublime", latas "Geisha", sopas, pastas "Vigui", conservas, vinagre "Heinz", salsas "Tabasco" "Lea & Perrins" mostaza "French", jugos "Welch", dulces *Mismos propietarios de CEPASA (Condimentos, Empaques y Prod. Alimenticios, S.A.), abarroterías, representantes de casas extranjeras

EL BAZTAN

Contacto: Gregorio Goñi Cargo: Gerente General
14 Avenida 20-41, Zona 11; GUATEMALA
Tel.: 2473-3726/27 Fax: 2473-3731 E-Mail: gregorio.goni@lacoma.com.gt Home Page: No
Actividad: Imp. **Productos:** alimenticios, mermeladas, conservas, vinos "Don Simón", "Señorío de Sarriá", "Bodegas García Carrión", Hero, Jaime Serra, Cava "J.B. Duboc", licores en general, aceitunas, confituras, alimentos infantiles

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

ERRE BI, S.A.

Contacto: Arq. Rafael Barone Grassi **Cargo:** Gerente General
Km 17.5 a San José Pinula. Empresarial San José, Int. 18; GUATEMALA

Tel.: 6637-5341 al 43 **Fax:** 6637-5343

E-Mail: ERREBISA@INTELNETT.COM **Home Page:** No

Actividad: Imp. **Productos:** alimenticios, aceites, embutidos, quesos, conservas de vegetales y pescado, vinos

INTERNATIONAL CARIBBEAN SUPPLIES, S.A.

Contacto: Ing. José Hernández Ponce **Cargo:** Gerente Administrativo
7a. Calle 17-52, Zona 15, Vista Hermosa I; GUATEMALA

Tel.: 2369-1571; 5219-6890; 5219-6978 móvil **Fax:** 2369-6548

E-Mail: incaribe@hotmail.com **Home Page:** No

Actividad: Imp. **Productos:** distribuidora de bebidas y licores, ron "Cubaney", whisky "Best Seller", vodka "Iceberg", champagne, vinos y cavas españoles

INVERSIONES IBERIA, S.A

Contacto: Nolasco Sicilia Valls **Cargo:** Gerente

4a. Calle 7-73, zona 9; GUATEMALA

Tel.: 2332-5319 **Fax:** 2332-3372

E-Mail: inviberia@guate.net.gt **Home Page:** No

Actividad: Imp. **Productos:** vinos, cavas, alimenticios

LA ESTRELLA

Contacto: Larissa Enriquez **Cargo:** Gerente de Comercialización

Centro Comercial Novicentro Zona 11; Oficina 40, 2º Nivel; GUATEMALA

Tel.: 2442-4290 **Fax:** 2 476-5046

E-Mail: laestrella_sa@hotmail.com **Home Page:** No

Actividad: Imp. **Productos:** vinos, licores

LA FRAGUA

Contacto: José Carlos Paiz Riera; Jackelyn de Paiz, Héctor Pinto

Cargo: Gerente General; Gerente Compras Importados

12 Calle 1-28 Zona 9; GUATEMALA

Tel.: 2485-5500 **Fax:** 2485-5586

E-Mail: jcpaiz@lafragua.com ; lafragua@lafragua.com ; rclaudia@lafragua.com.gt
, HILMAR.SANTOS@LAFRAGUA.COM

Home Page: <http://www.lafragua.com>

Actividad: Imp. **Otros Productos:** grandes superficies, hipermercados: farmacias, aparatos electrodomésticos, artículos para caballeros, artículos para damas, artículos para deporte, artículos para el hogar, artículos para niños, niñas, artículos para regalo, artículos plásticos, artículos sanitarios en general, centros comerciales, libros, revistas, productos de consumo, ferreterías, jugueterías, librerías, papelerías, perfumerías y artículos de tocador, productos alimenticios, abarroterías, confitería, chocolates, turrone, alcaparras, aceitunas, embutidos jugos y néctares, latas y conservas, aceite oliva, aceitunas, snacks (boquitas), etc., expendios de carne, procesadoras de carne, vinos, licores, productos dietéticos, productos

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

higiénicos de papel, textos y útiles escolares, vajillas para mesa, vasos de vidrio, cosméticos, perfumería, limpieza, cristalería, ropa para caballeros, damas y niños, ropa interior, trajes de baño, , textil hogar, bisutería, artículos cocina y hogar, mercadería en general *Principal cadena de supermercados del país (Paiz, Hiper Paiz, Despensa Familiar, Super Gala). **Distribuyen aceite de oliva español (Carbonell y Sublime) e Italiano (Philippo Berio)

LACOMA, S.A.

Contacto: Gregorio Goñi; Luis Vega **Cargo:** Gerente General

10a. Avenida 30-18 Zona 11 Col. Las Charcas; GUATEMALA

Tel.: 2442-1422 al 26; 2476-2328 Fax: 2442-1427

E-Mail: gregorio.goni@lacoma.com.gt

Home Page: <http://www.lacoma.com.gt>

Actividad: Imp.Rep.Serv. **Productos:** representantes de casas extranjeras, vinos (Don Simón) (r) agencias de carga internacional, agentes navieros, carga consolidada, embarcadores internacionales, naviera "Transatlántica Española" servicios de transporte marítimo

LADEN, S.A.

Contacto: Andrés Gutiérrez, Guisela de Morales **Cargo:** Gerente General

8a. Avenida 30-40, Zona 11; GUATEMALA

Tel.: 2442-4274/76 Fax: 2442-2725

E-Mail: ladensa@intelnet.net.gt Home Page: No

Actividad: Imp. **Productos:** productos alimenticios, delicatessen, embutidos, quesos, pavos, abarrotos, jugos, helados, comidas preparadas, papas (patatas), alimentos dietéticos, especialidades italianas

MARCAS MUNDIALES, S. A.

Contacto: Nicolás Dorión **Cargo:** Gerente

Avenida Hincapié 29-75, Zona 13; GUATEMALA

Tel.: 2338-3157/61 Fax: 2338-3162

E-Mail: mmprogra@guate.net.gt Home Page: <http://www.bacardi.com>

Actividad: Imp. **Productos:** licores, vinos, cava, coolers(breezers) *Bacardi, Absolut Vodka, William Lawson's, M&R, Deward's, Jack Daniels

MINVEST, S.A.

Contacto: Lic. Iliana de Escobar **Cargo:** Gerente

7a. Avenida 3-33, Zona 9, Edif. Torre Empresarial, 6to. Nivel, Of. 601; GUATEMALA

Tel.: 2362-3349/50; 2333 70 52 Fax: 2362-3349/50

E-Mail: minvest@intelnet.net.gt

Actividad: Imp.Distr. **Productos:** licores, vinos, champagnes *Amaretto del Nonno y Sambuca (Coralba), Montepulciano D'Abruzzo (Riparosso), Rosso Piceno, Marche Sangiovesse, Verdicchio dei Castelli, CHampagne Rocca dei Forti (Rosso, Dolce, Brut)....

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

NINOSHKA

Contacto: Ing. Salvador Safié; Carlos González **Cargo:** Gerente General
Boulevard Atanasio Tzul 42-11, Zona 12; GUATEMALA

Tel.: 2285-5556 **Fax:** 2285-5556

E-Mail: ssafie@ninoshka.com **Home Page:** <http://www.ninoshka.com>

Actividad: Imp. **Productos:** productos alimenticios, vinos, dulces, chocolates, helados, pop corn (rosetas de maíz), chicles, marshmallows, jugos, galletas, alimentos para mascotas

PRICE SMART GUATEMALA, S. A.

Contacto: David Ekman **Cargo:** Gerente General
21 Ave. 7-90 Zona 11 Colonia Miraflores; GUATEMALA

Tel.: 2470-5000 Pbx **Fax:** 2470-5065; 2470-5053

E-Mail: gerencia@pricesmart.com.gt

Home Page: <http://www.pricesmart.com/spimages/guatemala.htm>

Actividad: Imp. **Productos:** grandes superficies: hipermercado, licores y vinos, ropa, aparatos electrónicos, electrodomésticos, artículos oficina, llantas, artículos para el hogar y cocina, muebles para el hogar, artículos de tocador, joyería, bisutería fina, farmacéuticos, textil hogar, computadoras, ropa, artículos de consumo, artículos deportivos, alimentos para perros y otras mascotas, computadoras y software, ferretería, jardinería, artículos de limpieza, alimenticios: carne, pollo, pescado, alimentos perecederos, alimentos congelados, panadería y pastelería, embutidos y jamones, supermercados *concepto almacenes para socios de USA (club de compras)

PROSERVIS

Contacto: Miguel Bohl **Cargo:** Gerente General
Calle Mariscal 14-38, Zona 11; GUATEMALA

Tel.: 2384-0734 y 40, 2473-2854, 2473-3564 **Fax:** 2472-7379

E-Mail: proservis@terra.com.gt ; mbohl@proservis.com.gt **Home Page:** No

Actividad: Distr. **Productos:** productos alimenticios, chocolates, galletas "Costa", refrescos instantáneos "Sprim", dulces "Beti Dak", bombones "Privilegio", pasta, conservas "Corina", té, vinos, miel y polen de abeja "El Panal", distribuidores de productos de consumo diario

ROMAGA, S.A.

Contacto: Manuel Román **Cargo:** Gerente
6a. Avenida 8-06, Zona 3, SAN JOSE PINULA; GUATEMALA

Tel.: 6634-3253 **Fax:** 6634-3253

E-Mail: gruporomaga@intelnett.com **Home Page:** no

Actividad: Imp. **Productos:** alimenticios, jamones, embutidos, vino, aceitunas, quesos, comestibles Distribuye a Belice, Centroamérica y Panamá Participó en festival gastronómico organizado por la Cámara Española de Comercio de Honduras

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

SIAMO IMPORTER & DISTRIBUTOR OF WINE

Contacto: Lic. Ricardo Mosquera Cargo: Gerente General
5a. Ave. 15-45, Zona 10, Centro Empresarial Torre I, Of. 108; GUATEMALA
Tel.: 2366-5601, 2333-7058, 2367-6042 **Fax:** 2367-6318
E-Mail: rpmosquera@guate.net.gt **Home Page:** No
Actividad: Imp. Productos: Vinos *Bodegas Santamaría López S.L.

SUPERMERCADO LA PUERTA DEL SOL

Contacto: Juan Mario Maza Cargo: Gerente General
20 Calle 12-69, Zona 10; GUATEMALA
Tel.: (502) 2368-0951 **Fax:** (502) 2368-1681
Actividad: Distr.Imp. Productos: supermercado, productos alimenticios, abarrotes, chocolates, dulces, turrón, aceite de oliva, conservas, enlatados, licores, alcaparras, aceitunas, snacks,

SUPERMERCADOS ARRIOLA HERMANOS Y EL PUEBLO

Contacto: Luis Felipe Arriola Preti Cargo: Gerente
6a. Calle 4-27, Zona 1; GUATEMALA
Tel.: 2230-6442/46 **Fax:** 2230-5026
E-Mail: lariola@gua.gbm.net ; elpueblo@starnet.net.gt **Home Page:** No
Actividad: Imp. Productos: supermercados, alimenticios (aceitunas, alcaparras, pimientos, conservas vegetales, snacks), artículos de limpieza, artículos plásticos, artículos para el hogar, papelería, juguetería, cristalería, artículos para cocina
*Interesados en importar aceite de oliva y en general todo tipo de conservas
cadena supermercados *dueños de la cadena EconoSuper, los Facilitos

SUPERMERCADOS LA TORRE, S. A.

Contacto: Sara Ruiz de Valls Cargo: Gerente
8a. Calle 7-63, Zona 12; GUATEMALA
Tel.: 2485-0980 al 9 **Fax:** 2472-1200
E-Mail: latorre@guate.net.gt ; sdevalls@unisuper.com.gt **Home Page:** No
Actividad: Imp. Productos: Hipermercados: abarroterías, artículos para el hogar, artículos para regalo, artículos plásticos, artículos sanitarios en general, ferreterías, jugueterías, librerías, papelerías, perfumerías y artículos de tocador, cosméticos, procesadoras de carne, productos alimenticios, confitería, chocolates, turrónes, alcaparras, aceitunas, embutidos jugos y néctares, latas y conservas, aceite oliva, snacks (boquitas), etc.), vinos, licores, productos dietéticos, productos de consumo, productos higiénicos de papel, vajillas para mesa, vasos de vidrio, limpieza, cristalería, artículos cocina y hogar, mercadería en general *cadena de supermercados

EL MERCADO DE [SECTOR] EN [PAÍS]

VINOS Y CONSERVAS ESPAÑOLAS, S.A.

Contacto: Rafael Garín; Luciano Garín Espejo; Jorge Antonio Rivas

Cargo: Gerente General

7a. Ave. 13-26, Zona 9 Local 3 Condom. Alameda; GUATEMALA

Tel.: 2332-6803 Fax: 2332-8223

Actividad: Imp. Productos: vinos, conservas, licores "Bodegas Olarra, Rioja", alimenticios

2. FERIAS

3. PUBLICACIONES DEL SECTOR

4. ASOCIACIONES

ASOCIACIÓN DE GANADEROS DEL SUR OCCIDENTE DE GUATEMALA

Contacto: Rodolfo Herman, Director

Caballerizas Sur, Col. Manuel de Jesús, zona 14; RETALHULEU

Tel.: 7771 4950; Fax: 7771 4950

E-Mail: agsogua@itelgua.com Home Page: no

Actividad: Serv. Productos: Asociación de Ganaderos. Organizan una feria anual de ganadería y agricultura en Retalhuleu

ASOCIACION DE PORCICULTORES DE GUATEMALA

Contacto: Jorge Leonardo, Presidente

8a. Avenida 20-00 zona 17; GUATEMALA

Tel.: (502) 2258-2837; 2218-8068; 2258-3310; 2256-3523; Fax: idem

E-Mail: apogua@apogua.com; apogua@concyt.gob.gt

Home Page: <http://www.apogua.org>

Actividad: Serv. Productos: Asociación empresarial, criadores de ganado porcino. Socios principales: GRACOINSA, Altaporc, Dicodisa, Aliansa

5. OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS